

Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
5742 Elek, Gyulai út 2.
E/363-6/2023.

JEGYZŐKÖNYV

KÉPVISELŐ-TESTÜLETI ÜLÉSRŐL

2023. július 4.

Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
5742 Elek, Gyula út 2.

Ikt.szám: E/363-6/2023.

Jegyzőkönyv

Készült 2023. július 4-én (kedden) 16 óra 00 perckor az Eleki Közös Önkormányzati Hivatal (5742 Elek, Gyulai út 2.) tanácskozájában a Német Nemzetiségi Önkormányzat soros képviselő-testületi üléséről.

Jelen vannak: Wittmann László elnök
Singer Ferenc elnökhelyettes
Niedermayer Ernő képviselő

Meghívottként jelen van: Kecskés Andrea alpolgármester
Dr. Nagy Sándor jegyző
Szentgáli Zoltán csoportvezető
Rédei Erika pénzügyi osztályvezető

A jegyzőkönyvet Vári Csilla titkársági ügyintéző vezette.

Wittmann László elnök köszöntötte a megjelenteket, és megállapította, hogy a testületi ülés 3 fővel határozatképes. Javaslatot tett a jegyzőkönyv-hitelesítőre Niedermayer Ernő képviselő személyében.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

45/2023. (VII. 4.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a jegyzőkönyv hitelesítésére Niedermayer Ernő képviselőt kérte fel.

Határidő: azonnal

Felelős: Wittmann László elnök

Wittmann László elnök ismertette a napirendi pontokat, majd azt a meghívó szerint elfogadásra javasolta.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

46/2023. (VII. 4.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadta a napirendi pontokat

Határidő: azonnal

Felelős: Wittmann László elnök

Napirend:

I. Tájékoztató a két ülés közötti időben történt eseményekről	Wittmann László elnök
II. 15 éves jubileumi rendezvény Gerolzhofenben	Wittmann László elnök
III. Német nyelvű csoportos játékos vetélkedő díjazása	Wittmann László elnök
IV. Diákcseré program Laudenbach testvértelepüléssel	Wittmann László elnök
V. Marketing tárgyak készíttetése	Wittmann László elnök
VI. Döntéshozatal a Magyar Államkincstár által lefolytatott szabályszerűségi ellenőrzés utóellenőrzése tárgyában	Wittmann László elnök
VII. Egyebek, bejelentések	

I. napirendi pont: Tájékoztató a két ülés közötti időben történt eseményekről

Előadó: Wittmann László elnök

Wittmann László elnök a két ülés között történt események vonatkozásában az előterjesztés szerint az alábbiakról számolt be:

- **2023.05.26-27.:** A nemzetiségi érdekképviseléssel kapcsolatos feladataik keretében szoros kapcsolatokat ápolnak a német nemzetiségi csoportokat működtető Elek Város Óvoda-Bölcsőde intézménnyel. Ennek a keretében részt vettek az egyes óvodai telephelyek ballagási ünnepségein, ajándékot adtak át a ballagók és az óvodai dolgozók részére. Résztvevő: Singer Ferenc elnökhelyettes. Kiadások: Ajándékok vásárlásának költsége.
- **2023.05.27.:** A nemzetiségi kulturális autonómiával összefüggő feladataik keretében részt vettek a városi nemzetiségi májusfa kitáncolás programjain. A részvétel keretében az Eleki Németek Egyesületével közösen nemzetiségükre jellemző süteményeket kínáltak a résztvevőknek.
- **2023.06.01.:** A nemzetiségi érdekképviseléssel és a kulturális autonómiával összefüggő feladataik keretében, a Békéscsabai Német Nemzetiségi Önkormányzattal közösen Békéscsabán, a Center Mozi kamaratermében megszervezték és részt vettek a „Tiszta sváb” c. film vetítésén, melynek a forrásait is biztosították. Elekről 7 fő vett részt a vetítésen, többek között a német nemzetiségi nyelvet oktató Dr. Mester György Általános Iskola két tanára is. A film a magyarországi németek II. Világháborút követő kényszermunkára hurcolását és kitelepítését mutatja be. Keletkezett kiadás: 50.000,- Ft honorárium, valamint gépjármű használat (korábbi határozat alapján).
- **2023.06.03.:** A nemzetiségi léttel összefüggő egyéb feladataik keretében fontosnak tartják Elek város községében való aktív részvételt. Ezért részt vettek a gyermeknap rendezvényeken, az Eleki Németek Egyesületével közösen gofrit készítettek a gyermekek részére, és finanszírozták az alapanyagok költségeit, határozat alapján.
- **2023.06.07.:** A nemzetiségi kulturális autonómiával összefüggő feladataik keretében részt vettek a Dr. Mester György Általános Iskola által szervezett „Német nemzetiségi

vetélkedő” programon, Grimm mesék tárgyban, amelyen a kétegyházi általános iskola is részt vett. A vetélkedőn díjazottak részére ajándékot adtak át. Résztvevő: Singer Ferenc elnökhelyettes.

- **2023.06.17.:** A nemzetiségi érdekképvisellel és a kulturális autonómiával összefüggő feladataik keretében folyamatos kapcsolatot ápolnak az eleki oktatási intézményekkel. Ennek keretében részt vettek az Eleki Román Általános Iskola, valamint a német nemzetiségi nyelvet oktató Dr. Mester György Általános Iskola ballagási ünnepségein. A ballagók részére szerény ajándékot adtak át, a német nyelvből kiemelkedő teljesítményt nyújtó diákoknak külön ajándécsomagot adtak, ugyanúgy az iskolai kollektíva részére. Résztvevők: Wittmann László elnök, Singer Ferenc elnökhelyettes, Niedermayer Ernő képviselő.
- **2023.07.03.:** Részt vettek az eleki Sárlos Boldogasszony Plébániatemplom búcsúi ünnepségén, ahol koszorút is elhelyeztek a templom mellett felállított, a német ősöknek is emléket állító emlékkeresztnél.

Wittmann László elnök a tájékoztató megtartását követően érdeklődött, hogy a jelenlévők részéről merült-e fel kérdés, észrevétel az elhangzottakkal kapcsolatban?

Tekintettel arra, hogy nem érkezett egyéb hozzászólás, észrevétel, kérte, hogy szavazzanak a tájékoztató elfogadásáról.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

47/2023. (VII. 4.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja a két ülés között történekről szóló tájékoztatót és a programok költségeit az előterjesztésben foglaltaknak megfelelően.

Határidő: azonnal

Felelős: Wittmann László elnök

II. napirendi pont: 15 éves jubileumi rendezvény Gerolzhofenben

Előadó: Wittmann László elnök

Wittmann László elnök ismertette, hogy Gerolzhofen és Elek települések 2008-ban írták alá a két település között létrejött testvértelepülési megállapodást. 2023-ban a fenti esemény 15 éves évfordulóját ünnepelek, és ezen alkalomból Gerolzhofen város meghívására delegáció utazik Gerolzhofenbe, hogy részt vegyen az ottani, 2023. július 15-16-án szervezett programokon. Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat részéről Elnök Úr fog kiutazni, mely alkalomból ajándécsomagot állítana össze, ez járna költséggel. Az utazás költségeit a városi önkormányzat állja.

Singer Ferenc képviselő érdeklődött, hogy az ajándécsomagokra anyagi forrás kell-e?

Wittmann László elnök ismertette válaszul elmondta, hogy az egyesületi gyűlésen megbeszéljük majd, ezt követően pedig érdeklődött, hogy kérdés, észrevétel felmerült-e?

Egyéb kérdés, észrevétel nem érkezett, így kérte, hogy szavazzanak.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

48/2023. (VII. 4.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi érdekképviselettel és a kulturális autonómiával összefüggő feladatai keretében kiemelt feladatának tekinti Elek város németországi testvértelepülési kapcsolatainak segítségét, az együttműködést a németországi partnerekkel, figyelemmel a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben foglalt nemzetiségi közügy fogalmára. Ennek érdekében a Gerolzhofen testvértelepüléssel folytatott testvértelepülési kapcsolat részeként szervezett 15 éves jubileumi programsorozaton az Elekől Gerolzhofenbe utazó delegáció részeként részt vesz. Várható kiadások: ajándékok költségei, melynek fedezete a 2023. évi költségvetés személyi juttatás és dologi kiadásai. Résztvevő: Wittmann László elnök.

Határidő: 2023. július 16.

Felelős: Wittmann László elnök

III. napirendi pont: Német nyelvű csoportos játékos vetélkedő díjazása

Előadó: Wittmann László elnök

Wittmann László elnök ismertette, hogy a vetélkedő híre későn jutott el hozzájuk, június 7-én került megrendezésre, és június 2-án lettek felkérve arra, hogy a résztvevők/díjazottak jutalmazásában segítsék a Dr. Mester György Általános Iskolát. Az idő rövidege ellenére is jogszerűen jártak el a díjazás során, azonban azt most, utólag tárgyalják. Édességet, ajándéktollat és -kulcstartót adott át Singer Ferenc elnökhelyettes a díjazottaknak.

Ezt követően érdeklődött, hogy kérdés, észrevétel felmerült-e?

Tekintettel arra, hogy nem érkezett egyéb észrevétel, kérte, hogy szavazzanak az elhangzottakról.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

49/2023. (VII. 4.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi érdekképviselettel és a kulturális autonómiával összefüggő feladatai keretében kiemelten együttműködik a német nemzetiségi nyelvet oktató Dr. Mester György Általános Iskolával. Ennek keretében elfogadja a tájékoztatást a 2023. június 7-én szervezett német nyelvi tematikájú vetélkedőn való részvételről és a vetélkedő díjazottjai részére vásárolt ajándék átadásáról. Felmerült kiadás: díjak beszerzési költsége. Résztvevő: Singer Ferenc elnökhelyettes.

Határidő: 2023. július 2.

Felelős: Wittmann László elnök

IV. napirendi pont: Diákcsera program Laudénbach testvértelepüléssel

Előadó: Wittmann László elnök

Wittmann László elnök ismertette, hogy Laudenbach és Elek települések 2018-ban írták alá a két település között létrejött testvértelepülési megállapodást. A testvértelepülési kapcsolatok koordinálására Partnerkapcsolati Bizottság jött létre. Ez a Bizottság 2023. tavaszán pályázatot hirdetett, melyre négy diák nyújtott be pályaművet a Dr. Mester György Általános Iskolából, amelyeket a Bizottság értékelt. Ennek alapján Kósa-Schmitt Nóra és Bányai István diákokat választották ki, akik egy kísérővel egy hetet tölthetnek Laudenbachban. A diákok kísérője Lukácsné Kohut Anna nyugalmazott német tanár lesz. A gerolzhofeni delegációval együtt utaznak majd Németországba, először Gerolzhofenbe, majd hétfőn Laudenbachba, haza pedig vonattal.

Lukácsné Kohut Annával nettó 100.000 Ft-os megállapodást kívánnak kötni a költségei fedezésére és díjazására.

Kérte, hogy amennyiben nincs kérdés, észrevétel, szavazzanak.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

50/2023. (VII. 4.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi érdekképviselettel és a kulturális autonómiával összefüggő feladatai keretében kiemelt feladatának tekinti Elek város németországi testvértelepülési kapcsolatainak segítését, az együttműködést a németországi partnerekkel. Ennek érdekében a Laudenbach testvértelepüléssel folytatott testvértelepülési kapcsolat részeként szervezett diákcsere programhoz megbízási szerződést köt Lukácsné Kohut Anna Máriával a résztvevő diákok kíséretére, nettó 100.000,- Ft megbízási díj ellenében a 2023. évi költségvetés személyi juttatás kiadásainak terhére.

Határidő: 2023. július 10.

Felelős: Wittmann László elnök

V. napirendi pont: Marketing tárgyak készíttetése

Előadó: Wittmann László elnök

Wittmann László elnök elmondta, hogy az előterjesztés, és annak melléklete szerint készíttetnének marketing tárgyakat, mert igencsak megfogyatkozott a készletük, ezt kívánják pótolni. Ezzel kapcsolatosan 97.600 Ft összegű költségük keletkezik. Amennyiben a határozat elfogadásra kerül, akkor megrendeli ezeket a tárgyakat. Más egyebet nem kívánt hozzáfűzni tekintettel arra, hogy az anyagot mindenki megkapta és átnézhetette.

Tekintettel arra, hogy kérdés, észrevétel nem volt, kérte, hogy szavazzanak az előterjesztésben rögzített határozati javaslat elfogadásáról.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

51/2023. (VII. 4.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi érdekképviselettel és a nemzetiségi léttel összefüggő egyéb feladatai keretében marketing tárgyakat készíttet a határozat mellékletében meghatározott összetételben, darabszámban és összegben, a 2023. évi dologi kiadások terhére.

Határidő: 2023. július 31.

Felelős: Wittmann László elnök

VI. napirendi pont: Döntéshozatal a Magyar Államkincstár által lefolytatott szabályszerűségi ellenőrzés utóellenőrzése tárgyában

Előadó: Wittmann László elnök

Wittmann László elnök felkérte Rédei Erika pénzügyi osztályvezetőt és Dr. Nagy Sándor jegyzőt, hogy ismertessék a napirendi pontot.

Rédei Erika pénzügyi osztályvezető elmondta, hogy 2021-ben zajlott egy, az Államkincstár által végrehajtott ellenőrzés, és az ott feltárt hiányosságok pótlását ellenőrizték most utólag. Ami nem került javításra eddig, azt októberig kell. Készíteni szükséges egy intézkedési tervet arról, hogyan történik majd a hiányosságok pótlása. Hiányosságok egyébként a szabályzatokban vannak inkább, pénzügyi részről pedig a részletező nyilvántartást kifogásolták. Az utóellenőrzésen pedig a minták alapján elkészült részletező nyilvántartások egyikét sem.

Wittmann László elnök megköszönte Osztályvezető Asszony tájékoztatását, és annyit fűzött még hozzá, hogy az Államkincstár kérése volt, hogy tárgyalják az utóellenőrzést. Ezt követően átadta a szót Dr. Nagy Sándor jegyzőnek.

Dr. Nagy Sándor jegyző elmondta, hogy ami a jogi részét illeti: úgy kell működni a nemzetiségi önkormányzatoknak is, mint a városi önkormányzatnak. Minden évben szükséges lefolytatni belső ellenőrzést, aminek kockázatkezelésen kell alapulnia. Az Infotv.-nek is meg kell felelni -kik ülnek a testületben, mi alapján működnek -, és ezt fel kell tölteni a település honlapjára.

Rédei Erika pénzügyi osztályvezető összegezte, hogy a szabályszerűsége hívták fel a figyelmet, de segítettek is benne, hogy hogy tudják ezeket betartani.

Wittmann László elnök köszöni a hivatal segítségét, munkáját, illetve Alelnök Úr munkáját is, hiszen a pénzügyekért ő felel, és precízen végzi a feladatokat.

Érdeklődött, hogy az elhangzottakkal kapcsolatban merült-e fel kérdés a jelenlévők közül bárkiben?

Tekintettel arra, hogy senki nem kívánt hozzászólni, kérte, hogy szavazzanak.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

52/2023. (VII. 4.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Magyar Államkincstár által az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat 2021. évre vonatkozó szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzés során elkészült utóellenőrzési jelentését – a határozat mellékletét képező tartalommal – megismerte, azt tudomásul veszi.

Határidő: 2023. július 29.

Felelős: Wittmann László elnök

VII. napirendi pont: Egyebek, bejelentések

Wittmann László elnök tájékoztatta a megjelenteket, hogy július 9-én két eseményre is hivatalos az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat.

Az egyik esemény Gyulán kerül megrendezésre: 10 órától kerül átadásra a Máriás-ház, amin Singer Ferenc elnökhelyettes, és ő fognak részt venni. Ezzel kapcsolatosan maximum 5.000 Ft összegű útiköltség fog felmerülni.

A másik alkalom pedig Eleken kerül megrendezésre, mely az eleki Sarlós Boldogasszony Plébániatemplom homlokzatának és a Leimen Ház tetőszerkezetének a felújításával kapcsolatos sajtótájékoztató lesz. Az eseményen Soltész Miklós államtitkár is részt fog venni, beszédet is mond.

Végül pedig elmondta, hogy meghívást kaptak a Szlovák Kisvárosi Napra, ami július 22-én kerül megrendezésre az Eleki Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat és az Eleki Szlovákok Egyesülete szervezésében. Mivel ő akkor nem fog Magyarországon tartózkodni, kérte a képviselő urakat, hogy vegyenek részt rajta, és képviseljék az eleki németeket.

Mivel a jelenlévők közül nem érkezett hozzászólás, kérte, hogy a Máriás-ház átadója kapcsán felmerülő útiköltségről határozzanak.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat 3 jelenlévő tagja közül 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:

53/2023. (VII. 4.) sz. Német Nemzetiségi Önkormányzati határozat

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének tagjai részt vesznek a gyulai Máriás-ház 2023. július 9-i átadó ünnepségén. Az útiköltség biztosítására 5.000.- Ft összeget különítettek el a 2023. évi költségvetés dologi kiadásainak terhére. Résztvevők: Wittmann László elnök és Singer Ferenc elnökhelyettes.

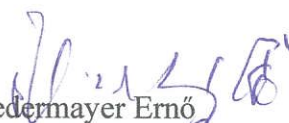
Határidő: 2023. július 9.

Felelős: Wittmann László elnök

Wittmann László elnök megállapította, hogy az ülésnek több napirendi pontja nincs. Tekintettel arra, hogy nem érkezett senki részéről más egyéb észrevétel vagy kérdés, a nemzetiségi önkormányzat ülését 16 óra 25 perckor bezárta.

K.m.f.




Niedermayer Ernő
jegyzőkönyv-hitelesítő

Jelenléti ív

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat 2023. július 4-i képviselő-testületi üléséről

Wittmann László elnök



Niedermayer Ernő tag



Singer Ferenc tag



Meghívottak:

Dr. Nagy Sándor jegyző



Szelezsán György polgármester

.....

Kecskés Andrea alpolgármester



Rédei Erika pénzügyi osztályvezető



Szentgáli Zoltán csoportvezető



Seres-Baker Emanuéla csoportvezető

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung

5742 Elek, Kétegyházi u. 2.
E-mail: elekinno@gmail.com

Meghívó

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat **2023. július 4-én (kedden) 16.00 órai kezdettel** ülést tart, melyre tisztelettel meghívom.

Az ülés helye: Eleki Közös Önkormányzati Hivatal I. emeleti tanácskozóterme
(5742 Elek, Gyulai út 2.)

Napirend:

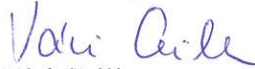
- | | |
|---|--------------------------|
| I. Tájékoztató a két ülés közötti időben történt eseményekről | Wittmann László
elnök |
| II. 15 éves jubileumi rendezvény Gerolzhofenben | Wittmann László
elnök |
| III. Német nyelvű csoportos játékos vetélkedő díjazása | Wittmann László
elnök |
| IV. Diákcsere program Laudenbach testvértelepüléssel | Wittmann László
elnök |
| V. Marketing tárgyak készíttetése | Wittmann László
elnök |
| VI. Döntéshozatal a Magyar Államkincstár által lefolytatott szabályszerűségi ellenőrzés utóellenőrzése tárgyában | Wittmann László
elnök |
| VII. Egyebek, bejelentések | |

Megjelenésére feltétlenül számítok.

Elek, 2023. június 30.

Wittmann László s.k.
Elnök

A kiadmány hitelül:


Vári Csilla
titkársági ügyintéző





Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung

5742 Elek, Kétegyházi u. 2.

E-mail: elekinno@gmail.com

1. napirend

Előterjesztés az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
2023. július 4-én tartandó ülésére

Előkészítette: Wittmann László elnök

Tárgy: Tájékoztató a két ülés közötti időben történt eseményekről

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat 2023. május 25-én tartotta legutóbb az ülését. Az ülést követően az alábbi események történtek, amelyek érintették az önkormányzat feladatait, működését:

- **2023.05.26-27.:** A nemzetiségi érdekképviseléssel kapcsolatos feladataink keretében szoros kapcsolatokat ápolunk a német nemzetiségi csoportokat működtető Elek Város Óvoda-Bölcsőde intézménnyel. Ennek a keretében részt vettünk az egyes óvodai telephelyek ballagási ünnepségein, ajándékot adtunk át a ballagók és az óvodai dolgozók részére. Résztvevő: Singer Ferenc elnökhelyettes. Kiadások: Ajándékok vásárlásának költsége.
- **2023.05.27.:** A nemzetiségi kulturális autonómiával összefüggő feladataink keretében részt vettünk a városi nemzetiségi májusfa kitáncolás programjain. A részvétel keretében az Eleki Németek Egyesületével közösen nemzetiségünkre jellemző süteményeket kínáltunk a résztvevőknek.
- **2023.06.01.:** A nemzetiségi érdekképviseléssel és a kulturális autonómiával összefüggő feladataink keretében, a Békéscsabai Német Nemzetiségi Önkormányzattal közösen Békéscsabán, a Center Mozi kamaratermében megszerveztük és részt vettünk a „Tiszta sváb” c. film vetítésén, melynek a forrásait is biztosítottuk. Elekről 7 fő vett részt a vetítésen, többek között a német nemzetiségi nyelvet oktató Dr. Mester György Általános Iskola két tanára is. A film a magyarországi németek II. Világháborút követő kényszermunkára hurcolását és kitelepítését mutatja be. Keletkezett kiadás: 50.000,- Ft honorárium, valamint gépjármű használat (korábbi határozat alapján).
- **2023.06.03.:** A nemzetiségi léttel összefüggő egyéb feladataink keretében fontosnak tartjuk Elek város közéletében való aktív részvételt. Ezért részt vettünk a gyermeknap rendezvényeken, az Eleki Németek Egyesületével közösen gofrit készítettünk a gyermekek részére, és finanszíroztuk az alapanyagok költségeit, határozat alapján.
- **2023.06.07.:** A nemzetiségi kulturális autonómiával összefüggő feladataink keretében részt vettünk a Dr. Mester György Általános Iskola által szervezett „Német nemzetiségi vetélkedő” programon, Grimm mesék tárgyban, amelyen a kétegyházi általános iskola is



Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung

5742 Elek, Kétegyházi u. 2.

E-mail: elekinno@gmail.com

részt vett. A vetélkedőn díjazottak részére ajándékot adtunk át. Résztvevő: Singer Ferenc elnökhelyettes

- **2023.06.17.:** A nemzetiségi érdekképviseléssel és a kulturális autonómiával összefüggő feladataink keretében folyamatos kapcsolatot ápolunk az eleki oktatási intézményekkel. Ennek keretében részt vettünk az Eleki Román Általános Iskola valamint a német nemzetiségi nyelvet oktató Dr. Mester György Általános Iskola ballagási ünnepségein. A ballagók részére szerény ajándékot adtunk át, a német nyelvből kiemelkedő teljesítményt nyújtó diákoknak külön ajándékcsomagot adtunk, ugyanúgy az iskolai kollektíva részére. Résztvevők: Wittmann László elnök, Singer Ferenc elnökhelyettes, Niedermayer Ernő képviselő.

Határozati javaslat:

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja a két ülés között történekről szóló tájékoztatót és a programok költségeit az előterjesztésben foglaltaknak megfelelően.

Felelős: Wittmann László elnök

Határidő: azonnal

Elek, 2023. június 29.

Wittmann László s.k.
elnök



Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung
5742 Elek, Kétegyházi u. 2.
E-mail: elekinno@gmail.com

2. napirend

Előterjesztés az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
2023. július 4-én tartandó ülésére.

Előkészítette: Wittmann László elnök

Tárgy: 15 éves jubileumi rendezvény Gerolzhofenben

Tisztelt Képviselő-testület!

Gerolzhofen és Elek települések 2008-ban írták alá a két település között létrejött testvértelepülési megállapodást. 2023-ban a fenti esemény 15 éves évfordulóját ünnepeljük. Az elmúlt években az eleki némettség (Német Nemzetiségi Önkormányzat és az Eleki Németek Egyesülete) aktívan bekapcsolódott a kapcsolatok ápolásába, számos konkrét tevékenységgel. A jubileum alkalmából Gerolzhofen város meghívására delegáció utazik Gerolzhofenbe, hogy részt vegyen az ottani, 2023. július 15-16-án szervezett programokon. A programokra az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat is meghívást kapott.

Javaslom, hogy az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat vegyen részt a programokon, az Elekről Gerolzhofenbe utazó delegáció részeként.

Határozati javaslat:

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi érdekképviseléssel és a kulturális autonómiával összefüggő feladatai keretében kiemelt feladatának tekinti Elek város németországi testvértelepülési kapcsolatainak segítségét, az együttműködést a németországi partnerekkel, figyelemmel a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben foglalt nemzetiségi közügy fogalmára. Ennek érdekében a Gerolzhofen testvértelepüléssel folytatott testvértelepülési kapcsolat részeként szervezett 15 éves jubileumi programsorozaton az Elekől Gerolzhofenbe utazó delegáció részeként részt vesz. Várható kiadások: ajándékok költségei, melynek fedezete a 2023. évi költségvetés személyi juttatás és dologi kiadásai. Résztvevő: Wittmann László elnök.

Felelős: Wittmann László elnök

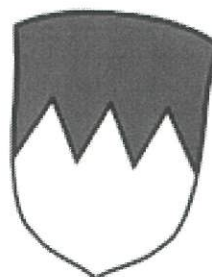
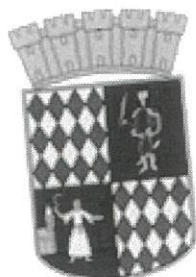
Határidő: 2023. július 16.

Elek, 2023. június 29.

Wittmann László s.k.
elnök



Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung
5742 Elek, Kétegyházi u. 2.
E-mail: elekinno@gmail.com



*15-éves...testvértelepülési·
jubileum¶*

Elek...Gerolzhofen¶



2023. július 15-16. ¶

Gerolzhofen ¶





Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung
5742 Elek, Kétegyházi u. 2.
E-mail: elekinno@gmail.com

Július 14., péntek

18:00 óra

Eleki barátaink érkezése, szobák elfoglalása a „Tor zum Steigerwald” Hotelben (Gerolzhofen, Dingolshäuser Str. 1.)



19:00 óra

Fogadás a Zink család házánál Amelie borhercegnővel (Hermann-Löns-Straße)

Magyar táncosok fellépése

Díszmenet a piacra, részvétel a borfesztivál programjain





Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung
5742 Elek, Kétegyházi u. 2.
E-mail: elekinno@gmail.com

Július 15., szombat

11:00 óra

Opció 1.: Városnézés gyalog és az Adler kisvonattal



Opció 2: Szabadprogram (pl. bevásárlás)

13:00 óra

Utazás a „Klinik am Steigerwald”-hoz, ebéd és idegenvezetés a klinika kertjében



16:30 óra

Ünnepi program a színház épületben, bejegyzés a város arany könyvébe

19:30 óra

Borfesztivál meglátogatása

20:30 óra

Magyar táncsoport fellépése



Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung
5742 Elek, Kétegyházi u. 2.
E-mail: elekinno@gmail.com

Július 16., vasárnap

10:00 óra

Gokart pálya meglátogatása (Gerolzhofeni Motorsport Egyesület)

Opció 1: Gokart kölcsönzés és gokartozás a gokartpályán



Opció 2: Utazás a Donnersdorfer Falkenberg szőlőbirtokra, séta, borkóstolás (megfelelő cipő szükséges, a séta hossza kb. 1,8 km)



12:30 óra

Ebéd (büfé) a gokart pályán

14:30 óra

Borfesztiválon részvétel

15:30 óra

Magyar táncsoport fellépése a Piactéren felállított színpadon



Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung
5742 Elek, Kétegyházi u. 2.
E-mail: elekinno@gmail.com

3. napirend

Előterjesztés az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
2023. július 4-én tartandó ülésére.

Előkészítette: Wittmann László elnök

Tárgy: Német nyelvű csoportos játékos vetélkedő díjazása

Tisztelt Képviselő-testület!

A Dr. Mester György Általános Iskola vezetése 2023. június 2-án kérelemmel fordult önkormányzatunkhoz. Ennek alapján az iskola 2023. június 7-én meghívta a Kétegyházi Márki Sándor Általános Iskola alsós évfolyamát egy német nyelvű csoportos játékos vetélkedőre a Grimm mesék témakörében. A versenyen több mint 80 fő vett részt, ebből 30 fő díjazott. Az iskola segítséget kért a résztvevők/díjazottak jutalmazásában.

Az előzetes egyeztetések alapján a 30 fő díjazott részére ajándécsomagot állítottunk össze, az alábbiak szerint: édesség, valamint feliratos ajándéktoll ill. kulcstartó. A feliratos ajándékokat a korábban legyártatott készletből, az édességet pedig önkormányzati forrásból biztosítottuk, ezeket az ajándékokat Singer Ferenc elnökhelyettes adta át.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet a részvétel és a díjazás utólagos tudomásul vételére.

Határozati javaslat:

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi érdekképviseléssel és a kulturális autonómiával összefüggő feladatai keretében kiemelten együttműködik a német nemzetiségi nyelvet oktató Dr. Mester György Általános Iskolával. Ennek keretében elfogadja a tájékoztatást a 2023. június 7-én szervezett német nyelvi tematikájú vetélkedőn való részvételről és a vetélkedő díjazottjai részére vásárolt ajándék átadásáról. Felmerült kiadás: díjak beszerzési költsége. Résztvevő: Singer Ferenc elnökhelyettes.

Felelős: Wittmann László elnök

Határidő: 2023. július 2.

Elek, 2023. június 29.

Wittmann László s.k.
elnök



Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung
5742 Elek, Kétegyházi u. 2.
E-mail: elekinno@gmail.com

4. napirend

Előterjesztés az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
2023. július 4-én tartandó ülésére

Előkészítette: Wittmann László elnök

Tárgy: Diákcsera program Laudenbach testvértelepüléssel

Tisztelt Képviselő-testület!

Laudenbach és Elek települések 2018-ban írták alá a két település között létrejött testvértelepülési megállapodást. Laudenbachban, ahol nagyon sok egykori eleki német élt és ma már inkább azok leszármazottai élnek, a testvértelepülési kapcsolatok koordinálására ún. Partnerkapcsolati Bizottság (a továbbiakban: Bizottság) jött létre. A Bizottság 2023. tavaszán pályázatot hirdetett (a pályázati kiírás az előterjesztés mellékletét képezi).

A pályázatra négy diák nyújtott be pályaművet a Dr. Mester György Általános Iskolából, amelyeket a Bizottság értékelt. Ennek alapján Kósa-Schmitt Nóra és Bányai István diákokat választották ki, akik egy kísérővel egy hetet tölthetnek Laudenbachban.

A kísérő az egyeztetések alapján Lukácsné Kohut Anna, aki nyugdíjas német szakos pedagógus. Az egyeztetések alapján Lukácsné Kohut Anna egyrészt részt venne a Gerolzhofenben rendezendő, a testvértelepülési kapcsolat 15 éves jubileumi programjain, másrészt ellátná a két diák kíséretét. A kiadásai fedezésére és felelősségteljes feladata ellátásának díjazására nettó 100.000,- Ft díjazást kér, javaslom, hogy ezt a forrást megbízási szerződés keretében biztosítsuk számára.

Határozati javaslat:

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi érdekképviseléssel és a kulturális autonómiával összefüggő feladatai keretében kiemelt feladatának tekinti Elek város németországi testvértelepülési kapcsolatainak segítését, az együttműködést a németországi partnerekkel. Ennek érdekében a Laudenbach testvértelepüléssel folytatott testvértelepülési kapcsolat részeként szervezett diákcsera programhoz megbízási szerződést köt Lukácsné Kohut Anna Máriával a résztvevő diákok kíséretére, nettó 100.000,- Ft megbízási díj ellenében a 2023. évi költségvetés személyi juttatás kiadásainak terhére.

Felelős: Wittmann László elnök

Határidő: 2023. július 10.

Elek, 2023. június 29.

Wittmann László s.k.
elnök



→ Partnerschaftsausschuss Elek →



Versenykiírás diákok számára¶



A versenyen 7. és 8. osztályos tanulók vehetnek részt.¶



Várunk Töletek egy fogalmazást Elek város testvértelepüléséről, Laudenbachról (irányítószám: 69514), német nyelven, körülbelül két oldal terjedelemben.¶



A fogalmazás elkészítéséhez segítségül hívhatjátok az Internetet, Laudenbach weboldalán és facebook oldalán megfelelő háttérinformációkat találhattok.¶



A fogalmazások benyújtásának a határideje: 2023. május 31. A benyújtás módja: e-mailben, a pa-elek@online.de e-mail címre.¶



Az Elek Partnerkapcsolati Bizottság elolvassa, értékeli a fogalmazásokat és két diákot díjazásként meghív Laudenbachba.¶



Laudenbachban vendéglátó-családoknál lesztek elszállásolva, és részt vesztek az iskolai oktatásban. Emellett megismerhetitek Laudenbach települést és a szabadidőtököt is kellemesen tölthetitek Laudenbachban 2023. július 16-23. között látjuk vendégül a díjazott diákokat.¶



Jó szórakozást kívánunk Nektek a fogalmazások elkészítésénél, nagyon várjuk a munkáitokat.¶



Az Elek Partnerkapcsolati Bizottság nevében:¶



Susanne Mauriello¶





Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung
5742 Elek, Kétegyházi u. 2.
E-mail: elekinno@gmail.com

5. napirend

Előterjesztés az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
2023. július 4-én tartandó ülésére.

Előkészítette: Wittmann László elnök

Tárgy: Marketing tárgyak készíttetése

Tisztelt Képviselő-testület!

Az elmúlt időszakban az Eleki Németek Egyesületével közösen törekedtünk arra, hogy a városba és a német közösségi házba érkező vendégek részére, valamint gyermekek jutalmazása és egyéb hasonló célok érdekében olyan marketing eszközöket készíttessünk, amelyek emlékeztetik a megajándékozottakat arra, hogy ezeket Eleken, az eleki németektől kapták. Ilyen eszközök voltak: feliratos tollak, kulcstartók, eleki német címeres hordtáskák, naptárak, stb.

A korábban pályázati és saját források felhasználásával készítettett ilyen tárgyak részben elfogytak, ezért javaslom, hogy 2023. évi forrásaink terhére készíttessünk ilyen tárgyakat, a mellékletben található árajánlatban rögzített darabszámban és összegben.

Határozati javaslat:

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségi érdekképviseléssel és a nemzetiségi léttel összefüggő egyéb feladatai keretében marketing tárgyakat készíttet a határozat mellékletében meghatározott összetételben, darabszámban és összegben, a 2023. évi dologi kiadások terhére.

Felelős: Wittmann László elnök

Határidő: 2023. július 31.

Elek, 2023. június 29.

Wittmann László s.k.
elnök



Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung
5742 Elek, Kétegyházi u. 2.
E-mail: elekinno@gmail.com

AjándékGYÁR
és
GyorsNyomda

Ajándékgyár Kft. - 5700 Gyula, Bicere tanya 6/B.
Telefon: 06-66/646-025; 06-20/620-8253
E-mail: info@ajandek-gyar.hu
www.ajandek-gyar.hu - www.ajandekgyar.com



Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzata

Wittmann László
Elnök úr
részére

Tárgy: árajánlat

Tisztelt Elnök Úr!

A kért termékekre az alábbi árajánlatot tudom adni:

A5 méretű asztali öröknaptár

Darabszám: 15 db
Ára: **1500 Ft/db**
Összesen: **22.500 Ft/db**

Fa Kulcstartó egyik oldalon színes emblémázással, a másikon gravírozás

Darabszám: 50 db
Ára: **360 Ft/db**
Összesen: **18.000 Ft/db**

Gravírozott Channel toll

Darabszám: 50 db
Ára: **290 Ft/db**
Összesen: **14.500 Ft/db**

Egyoldalon emblémázott papírtáska 18x22 cm

Darabszám: 60 db
Ára színes öntapadóval: **460 Ft/db**
Összesen: **27.600 Ft/db**

Mágneses jegyzettömb

Darabszám: 50 db
Ára: **300 Ft/db**
Összesen: **15.000 Ft/db**


Mindösszesen: 97.600 Ft

Az árak az ÁFA-t tartalmazzák.

Várom szíves visszajelzését, megrendelését.

Gyula, 2023.06.21.

Üdvözlettel:


Vasné Zakariás László
ügyvezető
AJÁNDÉKGYÁR KFT.
5700 Gyula, Bicere tanya 6/B.
Telefon: 06-66/646-025; 06-20/620-8253
E-mail: info@ajandek-gyar.hu
www.ajandek-gyar.hu



Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Eleker Deutsche Nationalitätenselbstverwaltung
5742 Elek, Kétegyházi u. 2.
E-mail: elekinno@gmail.com

6. napirend

Előterjesztés az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
2023. július 4-én tartandó ülésére.

Előkészítette: dr. Nagy Sándor jegyző, Rédei Erika pénzügyi osztályvezető

Tárgy: Döntéshozatal a Magyar Államkincstár által lefolytatott szabályszerűségi ellenőrzés utóellenőrzése tárgyában

Tisztelt Képviselő-testület!

A Magyar Államkincstár 2021-ben indított a nemzetiségi önkormányzatok, így az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat vonatkozásában is szabályszerűségi ellenőrzést. Ennek lezárásaként 2022-ben ellenőrzési jelentés készült, melyben felhívták a nemzetiségi önkormányzatok figyelmét, illetve javaslatot fogalmaztak meg a szervezet működésével kapcsolatban. A vizsgálat lezárásaként utóellenőrzést végeztek, melynek keretében leellenőrizték, hogy a korábban megtett javaslatban foglaltak teljesültek vagy sem. Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzattal kapcsolatban kirívó szabálytalanságot nem tártak fel, sőt, a pénzügyi-gazdálkodási tevékenység során jelzett hiányosságokat a nemzetiségi önkormányzat maradéktalanul teljesítette. A képviselő-testületnek – az előterjesztés mellékletét képező dokumentációt – tájékoztatás céljából megismernie szükséges.

Határozati javaslat:

Az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Magyar Államkincstár által az Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat 2021. évre vonatkozó szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzés során elkészült utóellenőrzési jelentését– a határozat mellékletét képező tartalommal – megismerte, azt tudomásul veszi.

Felelős: Wittmann László elnök

Határidő: 2023. július 29.

Elek, 2023. június 29.

Wittmann László s.k.
elnök

Magyar Államkincstár

Önkormányzati Pénzügyi Szabályszerúségi Ellenőrzési Főosztály

Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Elek
Kétegyházi út 2.
5742

Iktatószám: ÖPSZEF/934-9/2023.
Ellenőrzés száma: 79/2021UTÓ
Ügyintéző: Koós Fruzsina Katalin
Telefonszám: 66/524-175

Wittmann László részére
elnök

Tárgy: Ellenőrzési jelentés megküldése

Tisztelt Elnök Úr!

Mellékelten megküldöm az Ön által képviselt nemzetiségi önkormányzat ellenőrzési jelentését, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 68/B. §-a alapján végrehajtott **utóellenőrzés** a 2021. évi könyvvezetési kötelezettségével, adatszolgáltatásaival és beszámolójával kapcsolatos ellenőrzési jelentés javaslataira készített intézkedési tervben foglaltak végrehajtására vonatkozóan.

A mellékelt ellenőrzési jelentés lényegre törő, az eredményeket és a hiányosságokat összefoglaló, rövid, tömör értékelést ad, továbbá abban javaslatok kerültek megfogalmazásra a hiányosságok felszámolása és a folyamatok hatékonyabb, eredményesebb működése érdekében a szabályszerúségi pénzügyi ellenőrzés Módszertanában előírtakkal összhangban.

Az ellenőrzési jelentés az ellenőrzési programnak megfelelően, az alábbi szervet érintően készült.

Sorszám	Nemzetiségi önkormányzat megnevezése	Székhelye	PIR törzsszám
1.	Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat	5742 Elek, Kétegyházi út 2.	789620

Tájékoztatom, hogy az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.) 115/F. § (7) bekezdésére figyelemmel a Magyar Államkincstár (a továbbiakban: Kincstár) a lezárt ellenőrzési jelentésekről összesítő kimutatást készít, amit elektronikus úton megküld az államháztartásért felelős miniszternek és az Állami Számvevőszéknek.

Kérem, hogy a jelentést a képviselő-testület részére tájékoztatásul benyújtani szíveskedjék.

Tájékoztatom, hogy az ellenőrzött nemzetiségi önkormányzat köteles a lezárt ellenőrzési jelentés javaslatai alapján a végrehajtásért felelős személyeket kijelölni, a végrehajtás határidejét feltüntető intézkedési tervet készíteni, az intézkedéseket a megadott határidőre végrehajtani, továbbá arról a vizsgálatvezetőt írásban tájékoztatni.

Az Ávr. 115/F. § (8) bekezdésre figyelemmel az ellenőrzési jelentés megállapításaira vonatkozóan kérem az elkészített intézkedési tervet az ellenőrzési jelentés átvételétől (kézhezvételétől) számított 30 napon belül az ellenőrzési jelentés záradékában meghatározott módon a Kincstár felé eljuttatni szíveskedjék. Az intézkedési tervet a végrehajtásért felelős személy/személyek aláírásával, keltezéssel (dátummal) ellátva kell megküldeni, az alábbi megjegyzéssel: „Az intézkedési tervben foglaltakat megismertem.”

Az intézkedési terv elfogadásáról, annak esetleges módosítása (javítás/ kiegészítés) szükségességéről, vagy elutasításáról a megküldött intézkedési terv átvételétől (kézhezvételétől) számított 15 napon belül a Kincstár értesítést küld az ellenőrzött nemzetiségi önkormányzat vezetőjének.

Felhívom a figyelmét, hogy az Ávr. 115/E. §-ában és 115/F. § (8) bekezdésében foglaltak alapján, amennyiben intézkedési terv készítési kötelezettségének határidőben nem tesz eleget, a mulasztás eljárási bírság kiszabását vonja maga után.

Amennyiben ASP Iratkezelő szakrendszert használ, úgy kérem, hogy az ellenőrzési jelentést mellékletével együtt, többes aláírás létrehozásával elektronikus dokumentumként a letöltéstől számított 8 napon belül a Kincstár hivatali kapujára (MAKPER KRID azonosító: 434024334, megjegyzésben kérjük feltüntetni: Békés Vármegyei KEO) visszaküldeni, valamint a Kincstári Ellenőrzések Portál felületre feltölteni szíveskedjen.

Köszönöm az ellenőrzés lefolytatásában nyújtott segítő együttműködését, és kérem az intézkedések végrehajtásában további szíves támogatását.

Budapest, <időbélyeg szerint>

Bugár Csaba a Magyar Államkincstár elnökének nevében és megbízásából

Tisztelettel:

Zsolnai Gabriella
hálózati irányításért felelős
elnökhelyettes

Készült: 1 példányban
Kapják: Címzett elektronikusan cégkapun kiküldve – Irrattár



Önkormányzati Pénzügyi Szabályszerűségi Ellenőrzési Főosztály

Iktatószám: ÖPSZEF/934-9/2023.
Ellenőrzés száma: 79/2021UTÓ

ELLENŐRZÉSI JELENTÉS

az **Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat**
2021. évi kincstári ellenőrzésének **utóellenőrzéséről**

TARTALOM

I. AZ UTÓELLENŐRZÉSRE VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS ADATOK	3
II. VEZETŐI ÖSSZEFOGLALÓ	6
III. ELLENŐRZÉSI MEGÁLLAPÍTÁSOK	7
IV. BEFEJEZŐ RÉSZ	14
ZÁRADÉK	15
MELLÉKLET	16

I. AZ UTÓELLENŐRZÉSRE VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS ADATOK

Ellenőrzött szerv megnevezése:

Ellenőrzött szerv megnevezése	PIR törzsszám
Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat	789620

A kincstári ellenőrzéssel érintett időszakban az ellenőrzött szervnél hivatalban lévő az ellenőrzött területekért felelős vezetők neve, beosztása:

Ellenőrzött szerv megnevezése	A szerv gazdasági vezetője (ennek hiányában a gazdálkodási feladatok ellátásáért felelős)	A szerv vezetője	Megjegyzés
	Név / beosztás	Név / beosztás	az ellenőrzési időszakban történt változás (a jelentés készítéséig)
Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat	Rédei Erika pénzügyi osztályvezető	Wittmann László elnök	Jenei Zoltánné pénzügyi osztályvezető 2022.08.01-ig Rédei Erika pénzügyi osztályvezető 2022.08.02-től

A vizsgálatot végezték:

Név	Feladat ellátásának kezdete	Feladat ellátásának vége	Megbízólevél iktatószáma
Koós Fruzsina Katalin vizsgálatvezető	2023.04.14.	intézkedési terv elfogadásának időpontja	ÖPSZEF/934-1/2023.
Cseman Adrienn ellenőr	2023.04.14.	intézkedési terv elfogadásának időpontja	ÖPSZEF/934-1/2023.
Kaczkóné Szappanos Róza ellenőr	2023.04.14.	intézkedési terv elfogadásának időpontja	ÖPSZEF/934-1/2023.
Lázárné Styaszni Anikó ellenőr	2023.04.14.	intézkedési terv elfogadásának időpontja	ÖPSZEF/934-1/2023.

A jelentésben alkalmazott jogszabályok és rövidítések:

- Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Mötv.),
- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.),
- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.),
- a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény (a továbbiakban: Szt.),
- az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Info tv.),
- a személyi jövedelemadóról szóló 1995. évi CXVII. törvény (a továbbiakban: Szja tv.),
- a köziratokról, a közlevéltárakról és a magánlevéltári anyag védelméről szóló 1995. évi LXVI. törvény (a továbbiakban: Ltv.),
- az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Áhsz.),
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.),
- a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Bkr.),
- a közfeladatot ellátó szervek iratkezelésének általános követelményeiről szóló 335/2005. (XII.29.) Korm. rendelet (a továbbiakban: 335/2005 Korm. rendelet),
- az államháztartásban felmerülő egyes gyakoribb gazdasági események kötelező elszámolási módjáról szóló 38/2013. (IX. 19.) NGM rendelet (a továbbiakban: 38/2013. NGM rendelet).

A jelentésben alkalmazott egyéb rövidítések:

- Elek Város Önkormányzata (a továbbiakban: Önkormányzat),
- Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat (a továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat),
- az ellenőrzött időszakban hatályos Szervezeti és Működési Szabályzat (a továbbiakban: SZMSZ),
- az Mötv. 114. § (2) bekezdése szerinti, a helyi önkormányzatok, valamint gazdálkodási szakrendszer esetében az önkormányzat által alapított költségvetési szerv feladatellátását támogató, számítástechnikai hálózaton keresztül távoli alkalmazásslolgáltatást (Application Service Provider, ASP) nyújtó elektronikus információs rendszer (a továbbiakban: ASP rendszer),
- Magyar Államkincstár (a továbbiakban: Kincstár),
- Kincstári Ellenőrzések Portál az ellenőrzés által bekért dokumentumok feltöltésére szolgáló sharepoint felület (a továbbiakban: KEP),
- Központosított illetmény-számfejtő rendszer (a továbbiakban KIRA rendszer).

A kincstári ellenőrzés lefolytatására felhatalmazó jogszabályi hivatkozások:

- az Áht. 61. § (1)-(3) bekezdése, 68/B. §-a, 91. § (3) bekezdése, 107-108. §-ai;
- az Ávr. 115/A-115/F. §-ai, 167/M. § (1) és (3) bekezdései, 168-171. §-ai.

Ellenőrzés tárgya:

A 2021. év éves költségvetési beszámolóval kapcsolatosan elkészített ÖPSZEF/183-5/2022. iktatószámú ellenőrzési jelentés megállapításaira, javaslataira készült intézkedési tervben foglaltak megvalósításának ellenőrzése.

Az utóellenőrzés célja: bizonyosságot szerezni az elfogadott intézkedések végrehajtásáról annak érdekében, hogy az Szt., az Áhsz. és a 38/2013. NGM rendelet és más jogszabályok előírásai érvényesüljenek az ellenőrzött szerveknél.

Utóellenőrzés típusa: Szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzés

Az utóellenőrzéssel érintett időszak: 2022. 01. 01. - 2023. 06. 30.

Az utóellenőrzés során alkalmazott ellenőrzési módszerek és eljárások:

- az intézkedési tervben foglaltak elvégzésének igazolására bemutatott dokumentumok megfelelőségének vizsgálata,
- kontroll mintavételezés az adatszolgáltatásokból,
- belső kontrollrendszer elemző vizsgálata.

Értékelési módok:

- „határidőre megtörtént” a feladat, ha a teljesítés dokumentáltan, az intézkedési tervben előírt határidőben és tartalommal végrehajtásra került,
- „határidőn túl történt meg” a feladat, ha annak teljesítése az intézkedési tervben meghatározott módon, de az előírt határidőn túl került végrehajtásra,
- „részben történt meg” a feladat, ha teljeskörűen az intézkedési tervben előírt módon nem került végrehajtásra,
- „nem történt meg” a feladat, ha végrehajtására nem került sor vagy amennyiben a teljesítést nem dokumentálták,
- „okafogyottá vált” a feladat, amennyiben végrehajtására – meghatározott esemény bekövetkezése, továbbá külső körülmény (pl. jogszabályváltozás), a működést érintő feltétel változása miatt – már nincs szükség, illetve lehetőség, és egyértelműen megállapítható, hogy az intézkedést szükségessé tevő körülmény a jövőben nem fordulhat elő,
- „nem időszerű” az a feladat, amelynek ellenőrzési időszakon belüli végrehajtására azért nem került sor, mert az intézkedés alapjául szolgáló esemény nem következett be, de annak jövőbeni előfordulása lehetséges.

Az ellenőrzött szerv az ÖPSZEF/934-7/2023. iktatószámú ellenőrzési jelentéstervezetet 2023. 06.15-én átvette, a rendelkezésre álló határidőn belül a jelentés tervezetben megfogalmazott megállapításokra észrevételt nem tett.

II. VEZETŐI ÖSSZEFOGLALÓ

A Kincstár 2021. évi költségvetési évre vonatkozóan szabályszerűségi pénzügyi ellenőrzést végzett a Nemzetiségi Önkormányzatnál. Az ellenőrzést követően a Nemzetiségi Önkormányzat elkészítette az intézkedési tervet, amelyeket a Kincstár elfogadott.

A vizsgált szerv az intézkedési tervben megjelölt határidőre megküldte az intézkedések végrehajtásáról szóló beszámolót és ezzel az együttműködési kötelezettségének eleget tett. A beszámoló ÖPSZEF/183-9/2022. iktatószámon került befogadásra.

A Kincstár a 2023.04.24. napján kelt levélben értesítette a Nemzetiségi Önkormányzatot az utóellenőrzés megkezdéséről. A bekért dokumentumok feltöltésre kerültek a KEP-re.

A 2021. éves terv alapján lefolytatott ellenőrzés által tett javaslatok és az arra készített intézkedési terv végrehajtását – az Ávr. 115/F. § (11) bekezdése alapján – jelen eljárás keretében, utóellenőrzés formájában vizsgáltuk meg.

Az intézkedési terv 15 feladatot jelölt meg. Az utóellenőrzés megállapította, hogy a feladatokból a Nemzetiségi Önkormányzat 10 feladatot határidőre elvégzett, 1 feladatot részben végzett el, 3 feladatot nem hajtott végre, illetve 1 feladat végrehajtása nem időszerű.

További intézkedés szükséges

- a belső kontrollrendszer működtetése,
- a könyvvezetési és adatszolgáltatási kötelezettség

tárgykörökben, amelyekkel kapcsolatban a szerv részére a javaslatokat fogalmazzunk meg.

Az Ellenőrzési jelentés III. pontja az ellenőrzés részletes megállapításait és az azok alapján tett javaslatait tartalmazza, amelyek **intézkedési terv készítési kötelezettséget** is maguk után vonnak!

Az intézkedések végrehajtásának határideje: 2023. október 31.

III. ELLENŐRZÉSI MEGÁLLAPÍTÁSOK

Ellenőrzött szerv megnevezése: Eleki Német Nemzetiségi Önkormányzat
Törzsszám: 789620

A Nemzetiségi Önkormányzat az intézkedési tervben foglalt 15 feladattól 10 feladatot határidőre végrehajtott, 1 feladatot részben hajtott végre, 3 feladatot nem hajtott végre, illetve 1 feladatot végrehajtása nem időszerű. Az intézkedési tervben foglaltak teljes körben nem teljesültek, ezért további intézkedések szükségessé válnak, amelyek miatt 4 javaslatot fogalmaztunk meg.

Ssz.	Az intézkedési tervben vállalt feladat tartalma, határideje, felelős	Az intézkedési tervben vállalt feladat végrehajtása		További intézkedéshez javaslatok	Megjegyzés
		megtörtént/ nem történt meg/ részben történt meg/ okafogyottá vált/ nem időszerű	határidőre megtörtént/ határidőn túl történt meg/ nem releváns		
1.	Az SZMSZ kiegészítése a Njtv. 80. § (2) bekezdésének előírása alapján, valamint a 335/2005. Korm. rendelet 3. § (3) bekezdésben előírtakat figyelembe véve. <i>Intézkedések határideje: 2022.09.30. Feladat végrehajtásért felelős: Wittmann László (elnök)</i>	megtörtént	határidőre megtörtént	-	-
2.	A közigazgatási szerződések Njtv. 80. § (1) bekezdés f) pontjában rögzítettek szerint történő felülvizsgálata és kiegészítése, továbbá a szerződés felülvizsgálatáról a hatályos jogszabályok alapján, valamint a kötelezettségvállalás értékhatárát érintően fennálló ellentmondás megszüntetése.	megtörtént	határidőre megtörtént	-	-

Ssz.	Az intézkedési tervben vállalt feladat tartalma, határideje, felelős	Az intézkedési tervben vállalt feladat végrehajtása		További intézkedéshez javaslatok	Megjegyzés
		megtörtént/ nem történt meg/ részben történt meg/ okafogyottá vált/ nem időszerű	határidőre megtörtént/ határidőn túl történt meg/ nem releváns		
	<i>Intézkedések határideje: 2022.01.31. Feladat végrehajtásért felelős: Wittmann László (elnök)</i>				
3.	Gondoskodni a Bkr. 7. § (2) bekezdésében meghatározott integrált kockázatkezelési rendszer előírás szerinti működtetéséről. <i>Intézkedések határideje: 2022.09.30. Feladat végrehajtásért felelős: dr. Nagy Sándor (jegyző)</i>	megtörtént	határidőre megtörtént	-	-
4.	Intézkedés arról, hogy a pénzügyi ellenjegyzés az Ávr. 55. § (1) pontja alapján a kötelezettségvállalás dokumentumán a pénzügyi ellenjegyzés dátumának és a pénzügyi ellenjegyzés tényére történő utalás megjelölésével, az arra jogosult személy aláírásával kerüljön igazolásra. <i>Intézkedések határideje: 2022.01.01. Feladat végrehajtásért felelős: dr. Nagy Sándor (jegyző)</i>	megtörtént	határidőre megtörtént	-	-
5.	Gondoskodni az érvényesítésre és utalványozásra vonatkozó jogszabályok betartásának fokozott figyelemmel kíséréséről az Áht. 38. §. (1) bekezdése, és az Ávr. 58. § (3) bekezdése alapján. <i>Intézkedések határideje: 2022.01.01.</i>	megtörtént	határidőre megtörtént	-	-

Ssz.	Az intézkedési tervben vállalt feladat tartalma, határideje, felelős	Az intézkedési tervben vállalt feladat végrehajtása		További intézkedéshez javaslatok	Megjegyzés
		megtörtént/ nem történt meg/ részben történt meg/ okafogyottá vált/ nem időszerű	határidőre megtörtént/ határidőn túl történt meg/ nem releváns		
	<i>Feladat végrehajtásért felelős: dr. Nagy Sándor (jegyző)</i>				
6.	Gondoskodni az Info tv. 32-34. § 37. § (1), (2) bekezdésében megfogalmazottaknak megfelelően az Info tv. 1. mellékletében meghatározott adatok teljes körűen közzétételéről, a közzétett adatok előírt frissítéséről. <i>Intézkedések határideje: 2022.09.30. Feladat végrehajtásért felelős: dr. Nagy Sándor (jegyző)</i>	nem történt meg	nem releváns	Az Info tv. 32-34. §, 37. § (1), (2) bekezdésében megfogalmazottaknak megfelelően teljeskörűen közzé tételre kerüljenek az Info tv. 1. mellékletében meghatározott adatok.	A Nemzetiségi Önkormányzat működésével kapcsolatos információk közzétételére az informatikai háttér rendelkezésre áll, azonban e felület nem teljeskörűen tartalmazza az Info tv.-ben előírtakat.
7.	Gondoskodni az iratkezelési szabályzat jóváhagyásáról az Ltv. 10. § (1) bekezdés c) pontja alapján az illetékes közlevéltárral, valamint a Kormány általános hatáskörű területi államigazgatási szervével. <i>Intézkedések határideje: 2022.09.30. Feladat végrehajtásért felelős: dr. Nagy Sándor (jegyző)</i>	részben történt meg	nem releváns	Az iratkezelési szabályzat jóváhagyásáról az Ltv. 10. § (1) bekezdés c) pontja alapján az illetékes közlevéltárral, valamint a Kormány általános hatáskörű területi államigazgatási szervével.	A szabályzatot az illetékes levéltár és kormányhivatal továbbra sem hagyta jóvá, nyilatkozat alapján a folyamat megkezdődött.
8.	Gondoskodni, hogy az éves ellenőrzési terv összeállítása kockázatelemzésen alapuljon a Bkr. 29. § (1) bekezdése alapján. <i>Intézkedések határideje: 2022.09.30.</i>	nem történt meg	nem releváns	Az éves ellenőrzési terv összeállítása kockázatelemzésen alapuljon a Bkr. 29. § (1) bekezdése alapján.	A Bkr. 29. § (1) bekezdés előírása ellenére az ellenőrzött szerv éves ellenőrzési tervének összeállítását

Ssz.	Az intézkedési tervben vállalt feladat tartalma, határideje, felelős	Az intézkedési tervben vállalt feladat végrehajtása		További intézkedéshez javaslatok	Megjegyzés
		megtörtént/ nem történt meg/ részben történt meg/ okafogyottá vált/ nem időszerű	határidőre megtörtént/ határidőn túl történt meg/ nem releváns		
	<i>Feladat végrehajtásért felelős: dr. Nagy Sándor (jegyző)</i>				megalapozó kockázatelemzés dokumentuma nem áll rendelkezésre.
9.	Gondoskodni arról, hogy a Bkr. 32. § (3) – (4) bekezdés szerinti éves belső ellenőrzési terv, illetve a Bkr. 49. § (3) – (3a) bekezdésének eleget téve ellenőrzési jelentés az ellenőrzés rendelkezésére álljon. <i>Intézkedések határideje: 2022.09.30. Feladat végrehajtásért felelős: dr. Nagy Sándor (jegyző)</i>	nem időszerű	nem releváns	-	Nyilatkozat alapján a belső ellenőrzési tervben kockázatkezelés alapján a Nemzetiségi Önkormányzat nem szerepel.
10.	Intézkedés, hogy az Áhsz. 14. mellékletének előírása alapján kerülijön teljesítésre a részletező nyilvántartások vezetési kötelezettsége. <i>Intézkedések határideje: 2022.09.30. Feladat végrehajtásért felelős: dr. Nagy Sándor (jegyző)</i>	megtörtént	határidőre megtörtént	-	-
11.	Intézkedés, hogy a könyvvezetés során használt nem technikai kormányzati funkciók lejelentésre kerüljenek a Magyar Államkincstár közhiteles törzskönyvi nyilvántartásába. <i>Intézkedések határideje: 2022.06.30. Feladat végrehajtásért felelős: Rédei Erika</i>	megtörtént	határidőre megtörtént	-	-

Ssz.	Az intézkedési tervben vállalt feladat tartalma, határideje, felelős	Az intézkedési tervben vállalt feladat végrehajtása		További intézkedéshez javaslatok	Megjegyzés
		megtörtént/ nem történt meg/ részben történt meg/ okafogyottá vált/ nem időszertű	határidőre megtörtént/ határidőn túl történt meg/ nem releváns		
	(pénzügyi osztályvezető)				
12.	Intézkedés, hogy a Njtv. 130. § (1) bekezdés előírása alapján az Önkormányzat által működtetett informatikai rendszer használatával, a Nemzetiségi Önkormányzatra vonatkozó pénzügyi szabályzatban előírt módon rögzítsék a készpénzforgalmat a könyvekben. <i>Intézkedések határideje: 2022.06.30. Feladat végrehajtásért felelős: Rédei Erika (pénzügyi osztályvezető)</i>	nem történt meg	nem releváns	Az Njtv. 130. § (1) bekezdés előírása alapján az Önkormányzat által működtetett informatikai rendszer használatával, a Nemzetiségi Önkormányzatra vonatkozó pénzügyi szabályzatban előírt módon rögzítsék a készpénzforgalmat a könyvekben.	A Nemzetiségi Önkormányzat a készpénzforgalmat kézi pénztárbizonylaton vezeti, majd az Njtv. 130. § (1) bekezdésében előírt a helyi önkormányzat által működtetett – az állami informatikai rendszerrel összekapcsolható – informatikai rendszerben (jelen esetben ASP) is rögzíti a készpénzforgalmat.
13.	Intézkedés, hogy amennyiben nem áll rendelkezésre írásban történt előzetes kötelezettségvállalás dokumentuma, úgy az Ávr. 56 § (1) bekezdésének előírását és a belső szabályzatokat figyelembe véve a 200 ezer forint alatti gazdasági események könyvekben történő rögzítése során előzetes	megtörtént	határidőre megtörtént	-	-

Ssz.	Az intézkedési tervben vállalt feladat tartalma, határideje, felelős	Az intézkedési tervben vállalt feladat végrehajtása		További intézkedéshez javaslatok	Megjegyzés
		megtörtént/ nem történt meg/ részben történt meg/ okafogyottá vált/ nem időszzerű	határidőre megtörtént/ határidőn túl történt meg/ nem releváns		
	kötelezettségvállalás nyilvántartásba vételére ne kerüljön sor. <i>Intézkedések határideje: 2022.06.30. Feladat végrehajtásért felelős: Rédei Erika (pénzügyi osztályvezető)</i>				
14.	Intézkedés, hogy az Szja tv. alapján kerüljön felülvizsgálatra, hogy a beszerzések az alaptevékenységet szolgálják, vagy reprezentációs kiadások-e. Amennyiben reprezentációs kiadások, úgy azokat a KIRA rendszerben le kell jelenteni és az előírt közzétérhetet meg kell fizetni. <i>Intézkedések határideje: 2022.06.30. Feladat végrehajtásért felelős: Rédei Erika (pénzügyi osztályvezető)</i>	megtörtént	határidőre megtörtént	-	-
15.	Intézkedés, hogy a megállapításban felsorolt gazdasági eseményeket az Áhsz. 15. melléklete szerinti egységes rovatrendben foglaltak alapján a K123. Egyéb külső személyi juttatások rovaton mutassák ki. A reprezentáció számviteli elszámolását a 38/2013. NGM rendelet VIII. Személyi juttatásokkal kapcsolatos elszámolások fejezet, E) "a személyi jövedelemadóról szóló törvény szerinti reprezentáció és üzleti ajándék	megtörtént	határidőre megtörtént	-	-

Ssz.	Az intézkedési tervben vállalt feladat tartalma, határideje, felelős	Az intézkedési tervben vállalt feladat végrehajtása		További intézkedéshez javaslatok	Megjegyzés
		megtörtént/ nem történt meg/ részben történt meg/ okafogyottá vált/ nem időszerű	határidőre megtörtént/ határidőn túl történt meg/ nem releváns		
	<p>elszámolása" cím alatt található könyvelési lépések szerint kell elvégezni. A KIRA rendszerben le kell jelenteni.</p> <p><i>Intézkedések határideje: 2022.06.30.</i></p> <p><i>Feladat végrehajtásért felelős: Rédei Erika (pénzügyi osztályvezető)</i></p>				

IV. BEFEJEZŐ RÉSZ

Budapest, <időbélyeg szerint>

Bugár Csaba a Magyar Államkincstár elnökének nevében és megbízásából

Zsolnai Gabriella
hálózattirányításért felelős
elnökhelyettes

Mellékletek: 1 db

1. számú melléklet Mintavételek értékelése tábla

Készült: 1 példányban

Kapja: Címzett elektronikusan cégkapun kiküldve - Irrattár

ZÁRADÉK

Az utóellenőrzési jelentésben, illetve annak mellékletében foglaltakat megismertem.

Tudomásul veszem, hogy köteles vagyok a kincstári ellenőrzés javaslatai alapján a végrehajtásért felelős személyeket kijelölni, a végrehajtás határidejét feltüntető intézkedési tervet készíteni, az intézkedéseket a megadott határidőre végrehajtani, továbbá arról a Magyar Államkincstárt írásban tájékoztatni.

Az intézkedési tervet az ellenőrzési jelentés átvételétől számított 30 napon belül elektronikus aláírással és időbélyeggel ellátva megküldöm a Magyar Államkincstár hivatali kapujára, valamint feltöltöm a Kincstári Ellenőrzések Portál felületre.

Elek, <időbélyeg szerint>

dr. Nagy Sándor
jegyző

Wittmann László
elnök

MELLÉKLET

